# REGLAMENTO (CEE) N° 4131/86 DE LA COMISIÓN

**de 23 de diciembre de 1986**

**por el que se modifican los Anexos de los Reglamentos (CEE) n° 182/86 del Consejo y n° 3714/85 de la Comisión, relativos a las importaciones de determinados productos textiles originarios de la República Popular de China**

LA COMISIÓN DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS,

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Económica Europea,

Visto el Reglamento (CEE) n° 2072/84 del Consejo, de 29 de junio de 1984, relativo al régimen común aplicable a las importaciones de determinados productos textiles originarios de la República Popular de China [1], cuya última modificación la constituye el Reglamento n° 4130/86 [2] y en particular, su artículo 18,

Visto el Reglamento (CEE) n° 182/86 del Consejo, de 14 de enero de 1986, por el que las importaciones en España y Portugal de productos textiles originarios de algunos terceros países [3] están sujetas a límites cuantitativos y, en particular, su artículo 3,

Considerando que, en virtud de los artículos 183 y 370 del Acta de adhesión de España y de Portugal, la Comunidad ha negociado un Protocolo de adaptación entre la Comunidad y la República Popular de China sobre el comercio de los productos textiles;

Considerando que conviene, por lo tanto, modificar los Anexos del Reglamento (CEE) n° 182/86;

Considerando que conviene adaptar para el año 1986 el reparto publicado en el Anexo A del Reglamento 3714/85 de la Comisión [4] incluyendo en él los límites cuantitativos regionales asignados a España y a Portugal;

Considerando que las medidas previstas en el presente Reglamento se ajustan al dictamen del Comité textil,

HA ADOPTADO EL PRESENTE REGLAMENTO:

*Artículo 1*

El Reglamento n° 182/86 quedará modificado de la forma siguiente:

a) se suprimirá la referencia a China del Anexo II;

b) se suprimirán en el Anexo III los límites cuantitativos relativos a China.

*Artículo 2*

El Anexo A del Reglamento (CEE) n° 3714/85 quedará modificado de conformidad con el Anexo del presente Reglamento.

*Artículo 3*

El presente Reglamento entrará en vigor el segundo día siguiente al de su publicación en el *Diario Oficial de las Comunidades Europeas*.

El presente Reglamento será obligatorio en todos sus elementos y directamente aplicable en cada Estado miembo.

Hecho en Bruselas, el 23 de diciembre de 1986.

*Por la Comisión*
Willy DE CLERCQ
*Miembro de la Comisión*

---

(1) DO n° L 198 del 27. 7. 1984, p. 1.
(2) Ver página 1 del presente Diario Oficial.
(3) DO n° L 26 de 31. 1. 1986, p. 1.
(4) DO n° L 357 de 31. 12. 1986, p. 1.

*ANEXO*

**LÍMITES CUANTITATIVOS PARA 1986**

GRUPO I A

| Categoría | Número del arancel aduanero común | Código Nimexe (1986) | Designación de la mercancía | Terceros países | Estados miembros | Unidades | Limites cuantitativos del 1 de enero al 31 de diciembre de 1986 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 55.05 | 55.05-13, 19, 21, 25, 27, 29, 33, 35, 37, 41, 45, 46, 48, 51, 53, 55, 57, 61, 65, 67, 69, 72, 78, 81, 83, 85, 87 | Hilados de algodón sin acondicionar para la venta al por menor | China | E<br>P<br><br>CEE | toneladas | 115<br>40<br><br>2 938 |
| 2 | 55.09 | 55.09-03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 21, 29, 32, 34, 35, 37, 38, 39, 41, 49, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 59, 61, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 73, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 98, 99 | Otros tejidos de algodón:<br>Tejidos de algodón que no sean de vuelta de gasa, con bucles de la clase esponja, cintas, terciopelos, felpas, tejidos con bucles, tejidos de chenilla, tules y tejidos de mallas anudadas | China | E<br>P<br><br>CEE (1) | toneladas | 125<br>75<br><br>20 805 |
| 2 a) | | 55.09-06, 07, 08, 09, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 59, 61, 63, 64, 65, 66, 67, 70, 71, 73, 83, 84, 85, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 98, 99 | a) que no sean crudos ni blanqueados | China | E<br>P | toneladas | 13<br>8 |
| 3 | 56.07<br>A | 56.07-01, 04, 05, 07, 08, 10, 12, 15, 19, 20, 22, 25, 29, 30, 31, 35, 38, 39, 40, 41, 43, 45, 46, 47, 49 | Tejidos de fibras textiles sintéticas y artificiales discontinuas:<br>A. de fibras textiles sintéticas:<br>Tejidos de fibras textiles sintéticas discontinuas que no sean cintas, terciopelos, felpas, tejidos con bucles de la clase esponja y tejidos de chenilla | China | E<br>P<br><br>CEE (1) | toneladas | 75<br>75<br><br>3 996 |

(1) Véase apéndice.

| Categoría | Número del arancel aduanero común | Código Nimexe (1986) | Designación de la mercancía | Terceros países | Estados miembros | Unidades | Limites cuantitativos del 1 de enero al 31 de diciembre de 1986 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 3 a) | | 56.07-01, 05, 07, 08, 12, 15, 19, 22, 25, 29, 31, 35, 38, 40, 41, 43, 46, 47, 49 | a) que no sean crudos ni blanqueados | China | E<br>P | toneladas | 8<br>8 |

GRUPO I B

| Categoría | Número del arancel aduanero común | Código Nimexe (1986) | Designación de la mercancía | Terceros países | Estados miembros | Unidades | Límites cuantitativos del 1 de enero al 31 de diciembre de 1986 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 4 | 60.04<br>B I<br>II a)<br>b)<br>c)<br>IV b) 1 aa)<br>dd)<br>2 ee)<br>d) 1 aa)<br>dd)<br>2 dd) | 60.04-19, 20, 22, 23, 24, 26, 41, 50, 58, 71, 79, 89 | Prendas interiores de punto no elástico y sin cauchutar:<br>Camisas, camisetas, *T-shirts*, niquis, mallas y artículos análogos, de punto no elástico y sin cauchutar, que no sean prendas para bebés, de algodón o de fibras textiles sintéticas; *T-shirts* y niquis de fibras textiles artificiales que no sean prendas para bebés | China | E<br>P<br>CEE | 1 000 piezas | 150<br>17<br>6 116 |
| 5 | 60.05<br>A I a)<br>II b) 4 bb) 11 aaa)<br>bbb)<br>ccc)<br>ddd)<br>eee)<br>22 bbb)<br>ccc)<br>ddd)<br>eee)<br>fff) | 60.05-01, 31, 33, 34, 35, 36, 39, 40, 41, 42, 43 | Prendas exteriores, accesorios de vestir y otros artículos de punto no elástico y sin cauchutar:<br>A. Prendas exteriores y accesorios de vestir:<br>«Chandals», jerseys (con o sin mangas), *twinsets*, chalecos y chaquetas, de punto no elástico y sin cauchutar, de lana, de algodón o de fibras textiles sintéticas o artificiales | China | E<br>P<br>CEE | 1 000 piezas | 85<br>14<br>6 048 |
| 6 | 61.01<br>B V d) 1<br>2<br>3<br>e) 1<br>2<br>3<br><br>61.02<br>B II e) 6 aa)<br>bb)<br>cc) | 61.01-62, 64, 66, 72, 74, 76<br><br>61.02-66, 68, 72 | Prendas exteriores para hombres y niños<br><br>Prendas exteriores para mujeres, niñas y primera infancia:<br>B. Los demás:<br>Calzones, pantalones cortos y pantalones tejidos para hombres y niños; pantalones tejidos para mujeres, niñas y primera infancia de lana, de algodón o de fibras textiles sintéticas o artificiales | China | E<br>P<br>CEE | 1 000 piezas | 120<br>20<br>7 746 |

| Categoría | Número del arancel aduanero común | Código Nimexe (1986) | Designación de la mercancía | Terceros países | Estados miembros | Unidades | Límites cuantitativos del 1 de enero al 31 de diciembre de 1986 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 7 | 60.05<br>A II b) 4 aa) 22<br>33<br>44<br>55 | 60.05-22, 23, 24, 25 | Prendas exteriores, accesorios de vestir y otros artículos de punto no elástico y sin cauchutar:<br>A. Prendas exteriores y accesorios de vestir:<br>II. Los demás | China | E<br>P<br>CEE | 1 000 piezas | 40<br>10<br>1 871 |
| | 61.02<br>B II e) 7 bb)<br>cc)<br>dd) | 61.02-78, 82, 84 | Prendas exteriores para mujeres, niñas y primera infancia:<br>B. Los demás:<br>Camiseros, blusas camiseras y blusas de punto (no elástico y sin cauchutar), o tejidos, para mujeres, niñas y primera infancia, de lana, de algodón o de fibras textiles sintéticas o artificiales | | | | |
| 8 | 61.03<br>A | 61.03-11, 15, 19 | Prendas interiores para hombres y niños incluidos los cuellos, pecheras y puños:<br>Camisas y camisetas tejidas, para hombres y niños, de lana, de algodón o de fibras textiles sintéticas o artificiales | China | E<br>P<br>CEE | 1 000 piezas | 120<br>17<br>7 555 |

GRUPO II A

| Categoría | Número del arancel aduanero común | Código Nimexe (1986) | Designación de la mercancía | Terceros países | Estados miembros | Unidades | Límites cuantitativos del 1 de enero al 31 de diciembre de 1986 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 9 | 55.08<br><br>62.02<br>B III a) 1 | <br><br><br><br>55.08-10, 30, 50, 80<br><br>62.02-71 | Tejidos de algodón con bucles de la clase esponja<br>Ropa de cama, de mesa, de tocador, de antecocina o de cocina; cortinas, visillos y demás artículos de moblaje:<br>B. Los demás:<br>Tejidos de algodón con bucles de la clase esponja, ropa de tocador, de antecocina y de cocina, con bucles de la clase esponja, de algodón | China | E<br>P<br><br>CEE | toneladas | 27<br>5<br><br>3 043 |
| 20 | 62.02<br>B I a)<br>c) | <br><br><br><br>62.02-12, 13, 19 | Ropa de cama, de mesa, de tocador, de antecocina o de cocina, cortinas, visillos y otros artículos de moblaje:<br>B. Los demás:<br>Ropa de cama, tejida | China | E<br>P<br><br>CEE | toneladas | (1) |
| 23 | 56.05<br>B | <br><br><br><br>56.05-51, 55, 61, 65, 71, 75, 81, 85, 91, 95, 99 | Hilados de fibras textiles sintéticas y artificiales discontinuos (o de desechos de fibras textiles sintéticas y artificiales), sin acondicionar para la venta al por menor:<br>B. de fibras textiles artificiales:<br>Hilados de fibras textiles artificiales discontinuos, sin acondicionar para la venta al por menor | China | E<br>P<br><br>CEE | toneladas | 65<br>12<br><br>5 479 |
| 32 | ex 58.04 | <br><br><br><br>58.04-07, 11, 15, 18, 41, 43, 45, 61, 63, 67, 69, 71, 75, 77, 78 | Terciopelos, felpas, tejidos con bucles y tejidos de chenilla, con excepción de los artículos de las partidas n° 55.08 y n° 58.05:<br>Terciopelos, felpas, tejidos con bucles y tejidos de chenilla, con exclusión de los tejidos de algodón con bucles, de la clase esponja y de cintas, de lana de algodón o de fibras textiles sintéticas o artificiales | China | E<br>P<br><br>CEE | toneladas | 18<br>14<br><br>2 564 |

(1) Véase apéndice.

| Categoría | Número del arancel aduanero común | Código Nimexe (1986) | Designación de la mercancía | Terceros países | Estados miembros | Unidades | Límites cuantitativos del 1 de enero al 31 de diciembre de 1986 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 39 | 62.02<br>B II a)<br>c)<br>III a) 2<br>c) | 62.02-40, 42, 44, 46, 51, 59, 65, 72, 74, 77 | Ropa de cama, de mesa, de tocador, de antecocina o de cocina, cortinas, visillos y otros artículos de moblaje:<br>B. Los demás:<br>Ropa de mesa, de tocador, de antecocina o de cocina, tejida que no sea de algodón con bucles de la clase esponja | China (1) | E<br>P<br>CEE | toneladas | 200<br>21<br>4 620 |

(1) Véase apéndice.

GRUPO II B

| Categoría | Número del arancel aduanero común | Código Nimexe (1986) | Designación de la mercancía | Terceros países | Estados miembros | Unidades | Límites cuantitativos del 1 de enero al 31 de diciembre de 1986 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 12 | 60.03<br>A<br>B I<br>II b)<br>C<br>D | 60.03-11, 19, 20, 27, 30, 90 | Medias, escarpines, calcetines, salvamedias y artículos análogos, de punto no elástico y sin cauchutar:<br>que no sean medias de fibras textiles sintéticas para mujeres | China | E<br>P<br><br>CEE | 1 000 pares | 250<br>65<br><br>10 698 |
| 18 | 61.03<br>B<br>C | 61.03-51, 55, 59, 81, 85, 89 | Prendas interiores para hombres y niños incluidos los cuellos, pecheras y puños:<br>Prendas interiores tejidas que no sean camisas y camisetas para hombres y niños, de lana, de algodón o de fibras textiles sintéticas o artificiales | China | E<br>P<br><br>CEE | toneladas | 14<br>5<br><br>576 |
| 19 | 61.05<br>A<br>C | 61.05-10, 99 | Pañuelos de bolsillo | China | E<br>P<br><br>CEE | 1 000 piezas | 800<br>75<br><br>61 012 |
| 21 | 61.01<br>B IV<br>61.02<br>B II d) | 61.01-29, 31, 32<br>61.02-25, 26, 28 | Prendas exteriores para hombres y niños<br>Prendas exteriores para mujeres, niñas y primera infancia:<br>B. Los demás:<br>Parkas, anoraks, cazadoras y similares, tejidos, de lana, de algodón o de fibras textiles sintéticas o artificiales | China | E<br>P<br><br>CEE | 1 000 piezas | 125<br>25<br><br>4 736 |
| 26 | 60.05<br>A II b) 4 cc) 11<br>22<br>33<br>44<br><br>61.02<br>B II e) 4 bb)<br>cc)<br>dd)<br>ee) | 60.05-45, 46, 47, 48<br><br>61.02-48, 52, 53, 54 | Prendas exteriores, accesorios de vestir y otros artículos de punto no elástico y sin cauchutar:<br>A. Prendas exteriores y accesorios de vestir:<br>II. Los demás<br><br>Prendas exteriores para mujeres, niñas y primera infancia:<br>B. Los demás:<br>Vestidos tejidos y vestidos de punto para mujeres, niñas y primera infancia (que no sean bebés) de lana, de algodón, o de fibras textiles sintéticas o artificiales | China | E<br>P<br><br>CEE | 1 000 piezas | 88<br>20<br><br>2 557 |

| Categoría | Número del arancel aduanero común | Código Nimexe (1986) | Designación de la mercancía | Terceros países | Estados miembros | Unidades | Límites cuantitativos del 1 de enero al 31 de diciembre de 1986 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 73 | 60.05<br>A II b) 3 | | Prendas exteriores, accesorios de vestir y demás artículos de punto no elástico y sin cauchutar: | China | E<br>P | 1 000 piezas | 35<br>10 |
| | | | A. Prendas exteriores y accesorios de vestir: | | CEE | | 1 620 |
| | | | II. Los demás: | | | | |
| | | 60.05-16, 17, 19 | Prendas para la práctica del deporte (trainings) de punto no elástico y sin cauchutar, de lana, de algodón o de fibras textiles sintéticas o artificiales | | | | |
| 76 | 61.01<br>B I | | Prendas exteriores para hombres y niños | China | E<br>P | toneladas | 35<br>8 |
| | 61.02<br>B II a) | | Prendas exteriores para mujeres, niñas y primera infancia: | | CEE | | 2 571 |
| | | 61.01-13, 15, 17, 19 | B. Los demás: | | | | |
| | | | Prendas de trabajo, tejidas, para hombres y niños | | | | |
| | | 61.02-12, 14 | Delantales, blusas y otras prendas de trabajo, tejidas, para mujeres, niñas y primera infancia, de lana, de algodón o de fibras textiles sintéticas o artificiales | | | | |

GRUPO III A

| Categoría | Número del arancel aduanero común | Código Nimexe (1986) | Designación de la mercancía | Terceros países | Estados miembros | Unidades | Límites cuantitativos del 1 de enero al 31 de diciembre de 1986 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 37 | 56.07<br>B | | Tejidos de fibras textiles sintéticas y artificiales discontinuas: | China | E<br>P | toneladas | 140<br>40 |
| | | | B. de fibras textiles artificiales: | | CEE | | 6 806 |
| | | 56.07-50, 51, 55, 56, 59, 60, 61, 65, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 77, 78, 82, 83, 84, 87 | Tejidos de fibras textiles artificiales discontinuas que no sean de cintas, terciopelos, felpas, tejidos con bucles (incluidos los tejidos con bucles de la clase esponja) y tejidos de chenilla | | | | |
| | | | a) que no sean crudos ni blanqueados | China | E<br>P | toneladas | 42<br>12 |
| | | 56.07-50, 55, 56, 59, 61, 65, 67, 69, 70, 71, 73, 74, 77, 78, 83, 84, 87 | | | | | |

*Apéndice*

<table>
<tr><th>Categoría</th><th>País proveedor</th><th>Disposiciones</th></tr>
<tr><td>2</td><td>China</td><td>Posibilidad de transferencia con la categoría 3 hasta un total del 40 % de la categoría de destino.</td></tr>
<tr><td>3</td><td>China</td><td>Posibilidad de transferencia con la categoría 2 hasta un total del 40 % de la categoría de destino.</td></tr>
<tr><td>20</td><td>China</td><td>Ver categoría 39.</td></tr>
<tr><td>39</td><td>China</td><td>Los límites cuantitativos indicados en el Anexo incluyen la ropa de cama de la categoría 20.<br>Los sublímites siguientes para la ropa de cama se aplicarán dentro de los límites cuantitativos indicados en el Anexo para España:<br>(en toneladas)<br><table><tr><td></td><td>1986</td></tr><tr><td>E</td><td>50</td></tr></table></td></tr>
</table>